

Sprawozdanie
z realizacji programu współpracy Miasta Rawa Mazowiecka
z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami,
o których mowa w art.3ust.3 ustawy
z dnia 24 kwietnia 2003r.
o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie

BURMISTRZ MIASTA
relawek
mgr inż. Piotr Irlu

Rawa Mazowiecka, maj 2020 roku

1. Ustawa z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie nakłada na organy administracji publicznej obowiązek realizacji zadań ze sfery publicznej we współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego, o których mowa w art. 3 cytowanej ustawy.

Rada Miasta Rawa Mazowiecka uchwała corocznie program współpracy z organizacjami pozarządowymi, który określa obszary i zasady oraz formy współpracy oraz zawiera wykaz zadań priorytetowych, stanowiących podstawę dla władz Miasta do dysponowania środkami publicznymi, przeznaczonymi na dofinansowanie zadań publicznych, pozostających we właściwości samorządu Miasta, a realizowanych przez organizacje pozarządowe.

2. Burmistrz Miasta Rawa Mazowiecka w każdym roku przeprowadza konsultacje projektu programu współpracy, w roku 2018 trwały one od 22 do 28 listopada. Celem przeprowadzonych konsultacji było umożliwienie wszystkim zainteresowanym włączenia się do współtworzenia dokumentu, który regulował w 2019 roku współpracę Miasta Rawa Mazowiecka ze środowiskiem III sektora.

Program współpracy Miasta Rawa Mazowiecka na 2019 rok z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie został przyjęty uchwałą Nr III/12/18 Rady Miasta Rawa Mazowiecka z dnia 6 grudnia 2018 r.

3. Zgodnie z programem na 2019 rok współpraca Miasta Rawa Mazowiecka z organizacjami pozarządowymi miała charakter:

- finansowy - polegający na udzielaniu dotacji organizacjom, które w wyniku postępowania konkursowego wykonywały zadania publiczne;
- pozafinansowy - oparty na współpracy merytorycznej w zakresie realizowanych zadań zawartych w Programie.

4. Współpraca o charakterze finansowym odbywała się w postaci wspierania wykonania zadania publicznego, wraz z udzieleniem dotacji na dofinansowanie jego realizacji. Głównym trybem zlecania organizacjom realizacji zadań publicznych były otwarte konkursy ofert.

Współpraca o charakterze pozafinansowym polegała na udzielaniu wzajemnej pomocy w zdobywaniu środków ze źródeł zewnętrznych na realizację zadań publicznych miasta. Wspólne działania zaowocowały formalnym i nieformalnym partnerstwem w projektach samorządu oraz organizacji pozarządowych, a także w promowaniu wizerunku organizacji pozarządowych. Ponadto bezpłatnie udostępniano organizacjom salę narad, sprzęt komputerowy.

Zrealizowano następujące projekty:

- Topogranie (partnerstwo Urząd Miasta Rawa Mazowiecka i Rawskie Stowarzyszenie Miłośników Gier Fabularnych i Fantastyki „Topory”),
- Rawska Feriada (partnerstwo Urząd Miasta Rawa Mazowiecka i jednostek organizacyjnych, Rawskiego Stowarzyszenia Miłośników Gier Fabularnych i Fantastyki „Topory”, MLUKS Dwójka, MUKS Juvenia, Rawskie Towarzystwo Tenisa Ziemnego, RKK Kiokushinkai),
- Mistrzostwa Rawy Mazowieckiej w Aquathlonie i Duathlonie (partnerstwo Zarządu Województwa Łódzkiego z Klubem Triathlon Rawa i Urząd Miasta Rawa Mazowiecka),
- Maraton Pływacki im. Pawła Pioruna i Festiwal Piosenki Żeglarskiej i Turystycznej „Rawa Gra Szanty” (partnerstwo WOPR, OSiR, Topory, Urząd Miasta Rawa Mazowiecka),
- Maraton Rowerowy z cyklu „Cisowianka Mazovia MTB Marathon, (partnerstwo Stowarzyszenia Zielony Szlak (Cezary Zamana), Urząd Miasta Rawa Mazowiecka),
- cykl turniejów tenisa ziemnego – (partnerstwo Rawskie Towarzystwo Tenisa Ziemnego i Urząd Miasta Rawa Mazowiecka),
- Mistrzostwa Polski SZS w Tenisie Stołowym – (partnerstwo Zarząd Wojewódzki SZS, MLUKS Dwójka, Miasto Rawa Mazowiecka),
- Wyścig kolarski ŻTC BIKE RACE – (partnerstwo Żyrardowskie Towarzystwo Cyklistów, Urząd Marszałkowski, Miasto Miasta Rawa Mazowiecka),
- Międzynarodowe Mistrzostwa Rawy Mazowieckiej w tenisie stołowym (partnerstwo Urząd Miasta Rawa Mazowiecka, MLUKS Dwójka),
- Nauka pływania na kąpielisku Tatar (partnerstwo Urząd Miasta Rawa Mazowiecka, Aquarium Centrum Fit Rawa, OSiR, WOPR),
- Turniej piłki nożnej Rawa CUP 2019 (partnerstwo Urząd Miasta Rawa Mazowiecka, Stowarzyszenie kibiców Widzewa „Tylko Widzew”),
- Ogólnopolski Turniej Piłki Siatkowej Kobiet i Mężczyzn (partnerstwo Urząd Miasta Rawa Mazowiecka i Fundacji „Black Team”),
- Memoriał im. Wojciecha Zembowicza w piłce siatkowej chłopców (partnerstwo Miasto Rawa Mazowiecka, klub sportowy MUKS Juvenia),
- XIX Rawski Rodzinny Rajd Rowerowy (partnerstwo Zarządu Województwa Łódzkiego, klub sportowy MLUKS Dwójka, Miasto Rawa Mazowiecka),
- Maraton Pływacki im. Pawła Pioruna w ramach Rawskich Dni Trzeźwości (Okręgowe Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe),
- pierwszy rowerowy rajd na orientację „Orient Akcja”(partnerstwo Stowarzyszenie Pracowników Służb Mundurowych Bastion – Miasto Rawa Mazowiecka)
- Tydzień Dobrej Nowiny (partnerstwo Miasto Rawa Mazowiecka i Parafia Ewangelicko -Augsburska),
- Impreza środowiskowa „Czarodziejska Wyspa” w ramach Rawskich Dni Trzeźwości (partnerstwo Miasta Rawa Mazowiecka i Stowarzyszenie „Rawa i Przyjaciele”),
- II Rawski Bieg po trzeźwość w ramach Rawskich Dni Trzeźwości (partnerstwo Miasta Rawa Mazowiecka i Stowarzyszenia Nowe Życie w Rawie”).

W odpowiedzi na liczne postulaty środowiska III sektora w naszym mieście, dążąc do utworzenia takiego miejsca, które sprzyjałoby współpracy lokalnych organizacji pozarządowych przy jednoczesnym zwiększeniu ich aktywności - w 2019 roku powstało **Rawskie Centrum Organizacji Pozarządowych** w Rawie Mazowieckiej, wpisane, jako jeden z podstawowych projektów rewitalizacyjnych, do Lokalnego Programu Rewitalizacji Miasta Rawa Mazowiecka na lata 2016-2025. Miasto wynajęło lokal przy ul. Armii Krajowej 2 na potrzeby rawskich organizacji pozarządowych, który służył jako pomieszczenie do pracy biurowej oraz organizacji spotkań roboczych, w którym to organizacje planowały swoje działania, przedsięwzięcia. Do dyspozycji organizacji pozarządowych zakupiono sprzęt komputerowy oraz niezbędne wyposażenie lokalu takie jak: biurka, stoły, szafy, krzesła, regały, naczynia. RCOP oferowało im specjalistyczne szkolenia i warsztaty oraz zachęcało do organizacji do współpracy w zakresie aplikowania w konkursach grantowych i wspólną organizację wydarzeń i uroczystości. W 2019 roku porozumienia w zakresie korzystania z oferty szkoleniowej oraz pomieszczeń RCOP podpisały 24 organizacje:

- 1) Stowarzyszenie Liga Obrony Kraju Zarząd Powiatowy LOK ,
- 2) Uczniowski Klub Sportowy „Judo Rawa”,
- 3) Polskie Stowarzyszenie Diabetyków Koło Powiatowe w Rawie Mazowieckiej,
- 4) Międzyszkolny Uczniowski Klub Sportowy „Juwenia”,
- 5) Klub Pływacki Raw-Swim,
- 6) UKS AP Champions Rawa Mazowiecka,
- 7) Rawskie Stowarzyszenie Abstynenckie „Szansa”,
- 8) Międzyszkolny Uczniowski Klub Sportowy „Jedynka”,
- 9) Międzyszkolny Ludowy Uczniowski Klub Sportowy „Rawa”,
- 10) Miejski Ludowy Uczniowski Klub Sportowy „Dwójka”,
- 11) Nieformalne Stowarzyszenie Artystów i Twórców Rawskich,
- 12) Rawski Uniwersytet Trzeciego Wieku,
- 13) Stowarzyszenie Rawa i Przyjaciele,
- 14) Stowarzyszenie Harcerstwa Katolickiego „Zawisza” Federacja Skautingu Europejskiego Hufiec Rawski,
- 15) Rawskie Stowarzyszenie Amazonek,
- 16) Polski Związek Emerytów Rencistów i Inwalidów Oddział Rejonowy w Rawie Mazowieckiej,
- 17) Parafialny Zespół Charytatywny CARITAS Parafii p.w. Niepokalanego Poczęcia NMP w Rawie Mazowieckiej,
- 18) Stowarzyszenie Nowe Życie w Rawie,
- 19) Stowarzyszenie Hospicjum,
- 20) Stowarzyszenie Rodziców i Opiekunów Dzieci Niepełnosprawnych „Dobro Dzieci”,
- 21) Rawski Klub Sportowy Mazovia,
- 22) Stowarzyszenie Topory,
- 23) Fundacja „Obudźmy Nadzieję”,
- 24) Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Rawskiej.

RCOP podejmowało następujące działania:

- 1) nawiązanie współpracy z Instytutem Spraw Obywatelskich w Łodzi (INSPRO) prowadzącym Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej centrum KLUCZ w zakresie m.in. środowiska przyjaznego ekonomii społecznej poprzez działania doradczo-szkoleniowe skierowane do organizacji pozarządowych,
- 2) Forum Organizacji Pozarządowych,
- 3) projekt pt "W Rawie Mazowieckiej śpiewać każdy może" we współpracy ze Związkiem Emerytów, Rencistów i Inwalidów Oddział Rejonowy w Rawie Mazowieckiej, polegający na utworzeniu chóru,
- 4) zaangażowanie organizacji pozarządowych w Festyn Organizacji Pozarządowych Radosne Święto z okazji 228 rocznicy Uchwalenia Konstytucji 3 Maja",
- 5) dwa szkolenia „Jak pisać projekty, które wygrywają”, oraz dodatkowe konsultacje w tym zakresie,
- 6) spotkanie informacyjne dotyczące programu Mikrogranty "Łódzkie na Plus" 2019,
- 7) szkolenie „Rozliczenie dotacji za 2019 rok na podstawie przepisów ustawy o pożytku publicznym i o wolontariacie”,
- 8) spotkanie informacyjne dot. Funduszu Inicjatyw Obywatelskich FIO edycja 2020,
- 9) szkolenie: Przekazywanie i rozliczanie dotacji w trybie ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie. Zmiany druków ofert, umów i sprawozdań.

Koszt funkcjonowania RCOP w roku 2019 wyniósł 12 756,75 zł.

5. W 2019 roku ogłoszono 17 konkursów, złożono 42 oferty, w tym 2 z inicjatywy organizacji pozarządowej, wsparcie finansowe uzyskało 37 podmiotów – realizatorów zadań publicznych.

Poszczególne Komisje Konkursowe składające się z przedstawicieli Burmistrza Miasta Rawa Mazowiecka i organizacji pozarządowych, powołane Zarządzeniem Burmistrza Miasta Rawa Mazowiecka, dokonały oceny złożonych ofert pod względem formalnym i merytorycznym. Z prac Komisji sporządzone zostały protokoły, które przekazano Burmistrzowi Miasta, celem zatwierdzenia przyznanych dotacji.

6. Priorytetowo były realizowane zadania publiczne z następujących dziedzin:
 - a) edukacji i wychowania,
 - b) kultury i dziedzictwa narodowego,
 - c) działań na rzecz osób niepełnosprawnych,
 - d) pomocy społecznej, w tym pomocy rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej,
 - e) działalności na rzecz osób w wieku emerytalnym,
 - f) ochrony i promocji zdrowia,
 - g) promocji i organizacji wolontariatu,
 - h) wspierania i upowszechniania kultury fizycznej,
 - i) przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym,
 - j) działalności na rzecz organizacji,
 - k) działalności na rzecz rodziny.

Podmioty realizujące powyższe zadania wykorzystały przyznaną kwotę udzielonej dotacji w łącznej wysokości 1 129 011,14 zł.

Oświata i wychowanie – 46 000 zł.

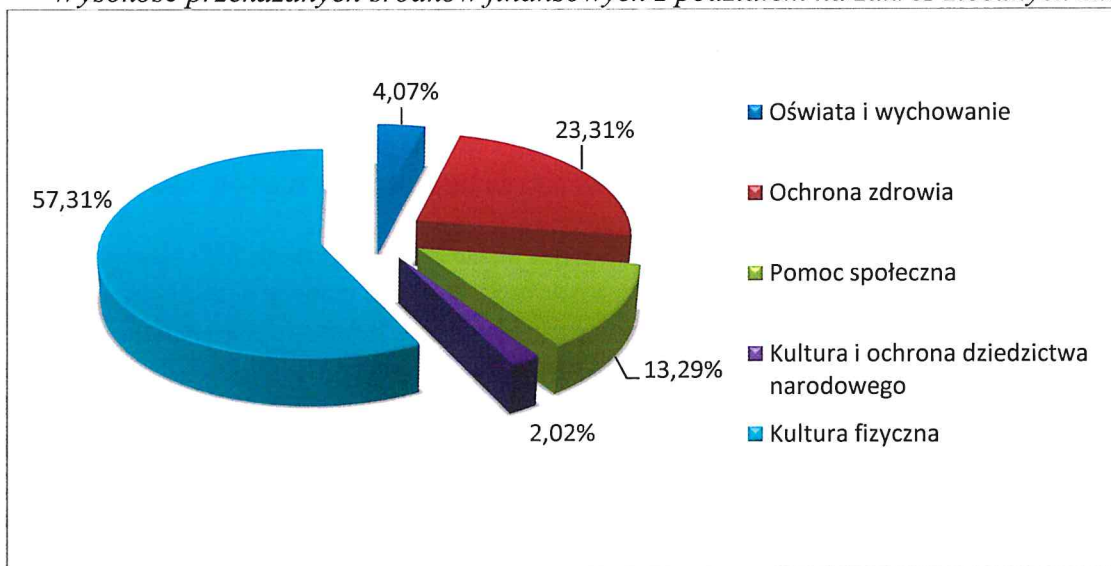
Ochrona zdrowia – 263 200 zł.

Pomoc społeczna – 150 000 zł.

Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego – 22 811,14 zł.

Kultura fizyczna – 647 000 zł.

Wysokość przekazanych środków finansowych z podziałem na zakres zlecanych zadań



Załącznik : Wykaz podmiotów, które otrzymały dotację z budżetu Miasta Rawa Mazowiecka na realizację zadań publicznych w roku 2019

Wykaz podmiotów, które otrzymały dotację z budżetu Miasta Rawa Mazowiecka na realizację zadań publicznych w roku 2019

Nazwa zadania	Nazwa podmiotu	Całkowity koszt zadania zgodnie ze sprawozdaniem końcowym	Koszt przyznanej dotacji	1 wiersz Wysokość finansowych środków własnych i pochodzących z innych źródeł 2 wiersz wyceniona praca wolontariuszy 3 wiersz wyceniony wkład rzeczowy	Liczba beneficjentów zadań
DZIAŁ 801 – OŚWIATA I WYCHOWANIE					
Zadanie z zakresu edukacji i wychowania, polegające na wspieraniu wszechstronnego rozwoju dzieci i młodzieży (ze szczególnym uwzględnieniem dzieci i młodzieży zamieszkalej na obszarze miasta objętym Lokalnym Programem Rewitalizacji) poprzez działalność wychowawczą, opiekuńczą, oświatową i prozdrowotną	Stowarzyszenie Harcerstwa Katolickiego „Zawisza” Federacja Skautingu Europejskiego Hufiec Rawski tytuł: Rawscy Skauci jak Zawisza Czarny	115 004,30	18 000,00	13 943,00 86 061,00	100
	Stowarzyszenie „Topory” tytuł: Rawa Gra dla wszystkich	26 406,10	15 000,00	1 642,10 9 764,00	1139
Zadanie z zakresu promocji i organizacji wolontariatu, polegające na propagowaniu idei wolontariatu, zachęcaniu mieszkańców (ze szczególnym uwzględnieniem osób zamieszkających na obszarze miasta objętym Lokalnym Programem Rewitalizacji) a zwłaszcza młodzieży do podejmowania działań na rzecz innych	Fundacja „Obudzmy Nadzieję” w Rawie Mazowieckiej tytuł: Pomóż sobie i innym	12 971,87	8 000,00	1 371,87 3 600,00	1000
	Parafialny Zespół Charytatywny CARITAS Parafii p.w. Niepokalanego Poczęcia NMP w Rawie Mazowieckiej tytuł: Wszyscy razem	7 939,72	5 000,00	778,72 2 160,00	1000

DZIAŁ 851 – OCHRONA ZDROWIA					
Zadanie z zakresu działań na rzecz osób niepełnosprawnych, zamieszkałych na terenie miasta Rawa Mazowiecka, polegające na podejmowaniu działań, mających na celu poprawę zdrowia osób niepełnosprawnych	Stowarzyszenie Rodziców i Opiekunów Dzieci Niepełnosprawnych „Dobro Dzieci” w Rawie Mazowieckiej	34 876,52	25 000,00	9 876,52	24
	Fundacja „Obudźmy Nadzieję” w Rawie Mazowieckiej tytuł: Rehabilitacja domowa – miasto Rawa Mazowiecka	45 655,88	40 000,00	4 155,88 1 500,00	11
Zadanie z zakresu działań na rzecz osób niepełnosprawnych, zamieszkałych na terenie Miasta Rawa Mazowiecka, polegające na wspieraniu działań służących integracji i aktywizacji w środowisku osób chorych na cukrzycę, chorych na nowotwory	Rawskie Stowarzyszenie Amazonek w Rawie Mazowieckiej tytuł: Waleczne Amazonki	6 700,00	6 000,00	700,00	38
	Polskie Stowarzyszenie Diabetyków Koło Powiatowe w Rawie Mazowieckiej tytuł: Wygrajmy z cukrzycą	6 107,50	4 000,00	2 107,50	38
Zadanie z zakresu ochrony i promocji zdrowia-wspieranie działań polegających na kompleksowej, domowej opiece nad pacjentami w terminalnej fazie choroby nieuleczalnej oraz ich rodzinami	Stowarzyszenie Hospicjum w Rawie Mazowieckiej	49 660,52	10 000,00	9 260,52 30 400,00	26
Wspomaganie działalności instytucji, stowarzyszeń i osób fizycznych służącej rozwiązywaniu problemów alkoholowych i narkotykowych. Pomoc osobom i członkom ich rodzin, w których występuje problem alkoholowy z terenu miasta Rawa Mazowiecka oraz prowadzenie punktu informacyjno-konsultacyjnego	Rawskie Stowarzyszenie Abstynenckie „Szansa”	94 730,78	59 000,00	33 120,78 2 610,00	30
	Stowarzyszenie „Przymierze Rodzin „Świetlica im. Bł. Edmunda Bojanowskiego	146 950,00	100 000,00	41 800,00 5 250,00 5 150,00	70
Wspomaganie działalności instytucji, stowarzyszeń i osób fizycznych służącej rozwiązywaniu problemów alkoholowych i narkotykowych. Pomoc osobom dotkniętym przemocą w rodzinie z terenu miasta Rawa Mazowiecka oraz prowadzenie punktu konsultacyjnego	Stowarzyszenie „Pogotowie Rodzinne” im. Jolanty Fadeckiej	16 100,00	15 200,00	900,00	94
	Stowarzyszenie „Nowe Życie” w Rawie Mazowieckiej	10 307,25	4 000,00	2 907,25 3 400,00	232

DZIAŁ 852 – POMOC SPOŁECZNA					
Zadanie z zakresu pomocy społecznej(w tym pomocy rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej, zamieszkałym na terenie Miasta Rawa Mazowiecka) polegające na prowadzeniu świetlicy środowiskowej dla dzieci z rodzin w trudnej sytuacji życiowej	Stowarzyszenie „Przymierze Rodzin „Świętlica im. Bł. Edmunda Bojanowskiego w Rawie Mazowieckiej	165 000,00	117 000,00	38 900,00 5 250,00 3 850,00	67
Zadanie z zakresu działalności na rzecz osób w wieku emerytalnym(ze szczególnym uwzględnieniem osób w wieku emerytalnym zamieszkałych na obszarze miasta objętych lokalnym programem rewitalizacji) polegające na tworzeniu warunków do integracji i aktywności osób w wieku emerytalnym	Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów Oddział Rejonowy w Rawie Mazowieckiej tytuł: Rawscy seniorzy w działaniu Stowarzyszenie Rawski Uniwersytet Trzeciego Wiek tytuł: Rawscy seniorzy sprawni i aktywni.	50 825,77	6 000,00	36 065,77 8 760,00	350
Zadanie z zakresu pomocy społecznej w tym pomocy rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej – pomoc osobom bezdomnym w formie prowadzenia domu dla bezdomnych	Rawskie Stowarzyszenie Abstynenckie „Szansa” tytuł: Bezdomność.	31 145,78	20 000,00	10 545,78 600,00	16
DZIAŁ 921 – KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO					
Zadanie z zakresu kultury i ochrony dziedzictwa narodowego, polegające na wspieraniu działalności służącej upowszechnianiu kultury, popularyzacji i edukacji społeczeństwa w zakresie zachowania dziedzictwa kulturowego Ziemi Rawskiej	Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Rawskiej tytuł: Notatnik Rawski. Rawianie Sukcesu.	16 219,02	8 000,00	219,02 8 000,00	500
DZIAŁ 926 – KULTURA FIZYCZNA					
Upowszechnianie kultury fizycznej i sportu. Organizacja szkolenia w rawskich klubach sportowych dla dzieci i młodzieży objętej systemem współzawodnictwa sportowego	Uczniowski Klub sportowy „Judo Rawa” Międzyszkolny Ludowy Uczniowski Klub Sportowy „Rawa” Lekka Atletyka Rawski Klub Karate „Kiokushinkai” Międzyszkolny Ludowy Uczniowski Klub Sportowy	34 708,34 113 556,34 101 886,02 188 024,88	29 000,00 70 000,00 33 000,00 110 000,00	5 708,34 43 556,34 68 866,02 78 024, 88	35 50 70 50

Zabezpieczenie akwenów i bezpieczeństwo osób wypoczywających nad wodami. Prowadzenie profilaktycznej działalności w zakresie bezpieczeństwa na wodach wśród dzieci i młodzieży Upowszechnianie kultury fizycznej i sportu. Organizacja Mistrzostw Rawy Mazowieckiej w duathlonie i aquathlonie Organizacja XIX Rawskiego Rodzinnego Rajdu Rowerowego.	„Dwójka” – Tenis Stołowy					
	Miejski Klub Sportowy „Dwójka” – Piłka Siatkowa Dżurów	13 020,05	11 000,00	2 020,05	19	
	Miejski Klub Sportowy „Dwójka” – Piłka Siatkowa Dżurów	61 020,97	27 000,00	34 020,97	57	
	Miejski Klub Sportowy „Dwójka” – Piłka Siatkowa Dżurów	156 492,98	87 000,00	69 492,98	80	
	Rawski Klub Sportowy „Mazovia” – piłka nożna	227 039,61	140 000,00	87 039,61	200	
	Liga Obrony Kraju Zarząd Powiatowy – strzelanie sportowe	6 935,26	5 000,00	1 935,26	1 206	
	Rawskie Towarzystwo Tenisa Ziarnego	11 530,50	5 000,00	6 530,30	25	
	Triathlon Rawa	73 754,31	30 000,00	25 504,38 18 250,00	90	
	Okręgowe Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe - sekcja pływacka	110 515,29	51 000,00	59 515,29	130	
	Uczniowski Klub Sportowy Akademia Piłkarska	49 895,98	7 000,00	40 696,98	110	
	Klub Pływacki Raw Swim	40164,14	5 000,00	35 164,14	70	
	Okręgowe Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe	22 227,12	12 000,00	10 227,12	600	
	Klub Sportowy Triathlon Rawa	33 865,88	13 000,00	16 465,88 4 400,00	250	
	Klub Sportowy MLUKS Dwójka	21 400,00	12 000,00	9 400,00	1 100	

Dz.921 Kultura i Ochrona Dziedzictwa Narodowego

oferty z własnej inicjatywy organizacji pozarządowej na realizację zadania publicznego

Tytuł zadania publicznego	Nazwa podmiotu	Całkowity koszt zadania zgodnie ze sprawozdaniem końcowym	Koszt przyznanej dotacji	Wysokość finansowych środków własnych i pochodzących z innych źródeł	Liczba beneficjentów zadań
Ogólnopolski Festiwal Piosenki Żeglarskiej i Turystycznej „Rawa Gra Szanty”	Stowarzyszenie „TOPORY”	14 331,66	9 980,00	4 351,66	800
Noc Mazurka 2019	Fundacja im. Dr Edwarda Otto	4 831,14	4831,14	0	53

